联合国 $S_{/PRST/2012/15}$



安全理事会

Distr.: General 21 April 2012 Chinese

Original: English

安全理事会主席的声明

安全理事会主席在 2012 年 4 月 21 日安全理事会第 6755 次会议上,就安理会审议的题为"几内亚比绍局势"的项目,代表安理会发表声明如下:

- "安全理事会回顾其 2012 年 4 月 13 日 SC/10607 号新闻谈话,再次强烈谴责几内亚比绍军方领导和政治人员发动军事政变,破坏合法的总统选举进程的完成。
- "安全理事会不接受军方领导及其支持者以违宪方式成立全国过渡委员会。
- "安全理事会要求立即恢复宪政秩序,恢复几内亚比绍合法政府。安全理事会还要求立即无条件释放临时总统雷蒙多·佩雷拉、总理卡洛斯·戈梅斯·茹尼奥尔和目前被关押的所有官员,以便能完成总统选举和立法选举。为此,安理会欢迎非洲联盟和平与安全理事会决定立即暂停几内亚比绍的非洲联盟(非盟)成员资格,直至切实恢复宪政秩序。
- "安全理事会着重指出,要确保被关押人员的安全,必须追究要对暴力 行为和非法行为负责者的责任。
- "安全理事会对暴力镇压和平示威、抢劫、限制移动自由和任意关押平 民的报道深感关切,要求立即被关押的平民。安理会吁请军方领导公布被捕 人数、被捕者姓名和下落,还吁请军方保护人权,包括行动自由、和平集会 和言论自由权利。
- "安全理事会欢迎和支持非盟、西非国家经济共同体(西非经共体)和葡萄牙语国家共同体(葡语共同体)积极参与并采取措施,鼓励协调为立即恢复几内亚比绍宪政秩序做出的这些努力。
- "安全理事会敦促几内亚比绍的伙伴进一步协调和加强这些努力,请秘书长支持这些举措,即通过他的特别代表这样做。





- "如果局势仍然得不到解决,安理会愿考虑可进一步采取的措施,包括 对发动和支持军事政变的人进行定向制裁。
- "安全理事会注意到非盟决定着手与西非经共体、葡语共同体、联合国和其他伙伴磋商,讨论可另外采取那些措施,以便在与几内亚比绍合法当局协商的情况下实现该国的稳定。
- "安全理事会请秘书长随时向它通报几内亚比绍的事态发展,最迟于 2012 年 4 月 30 日就几内亚比绍重建宪政秩序一事提交报告。
- "安全理事会强调,军方再次非法干预政治,造成持续不稳定,助长有罪不罚现象,妨碍巩固法治、进行安全部门改革、促进发展和加强民主文化的努力。在这方面,安全理事会欢迎建设和平委员会国别组合和安哥拉双边特派团(安哥拉安全部门改革军事技术合作团)为几内亚比绍实现和平与稳定做出努力。
- "安全理事会成员强调,必须维护和尊重几内亚比绍的主权、统一和领 土完整。

"安全理事会将继续积极处理此案。"

2 12-30613 (C)